

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11690-2:2021

01-marec-2021

Nadomešča:

SIST EN ISO 11690-2:1997

Akustika - Priporočena praksa za oblikovanje tihih delovnih mest - 2. del: Ukrepi za obvladovanje hrupa (ISO 11690-2:2020)

Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery - Part 2: Noise control measures (ISO 11690-2:2020)

Akustik - Richtlinien für die Gestaltung lärmarmer maschinenbestückter Arbeitsstätten - Teil 2: Lärmminderungsmaßnahmen (ISO 11690-2:2020)

(standards.iteh.ai)

Acoustique - Pratique recommandée pour la conception de lieux de travail à bruit réduit contenant des machines - Partie 2: Moyens de maîtrise du bruit (ISO 11690-2:2020)

533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11690-2:2020

ICS:

13.140 Vpliv hrupa na ljudi Noise with respect to human

beings

17.140.20 Emisija hrupa naprav in Noise emitted by machines

opreme and equipment

SIST EN ISO 11690-2:2021 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11690-2:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11690-2

November 2020

ICS 13.140

Supersedes EN ISO 11690-2:1996

English Version

Acoustics - Recommended practice for the design of lownoise workplaces containing machinery - Part 2: Noise control measures (ISO 11690-2:2020)

Acoustique - Pratique recommandée pour la conception de lieux de travail à bruit réduit contenant des machines - Partie 2: Moyens de maîtrise du bruit (ISO 11690-2:2020)

Akustik - Richtlinien für die Gestaltung lärmarmer maschinenbestückter Arbeitsstätten - Teil 2: Lärmminderungsmaßnahmen (ISO 11690-2:2020)

This European Standard was approved by CEN on 17 October 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria; Belgium, Bulgaria, Croatid, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 11690-2:2020 (E)

Contents	Page
	2
European foreword	3

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11690-2:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

European foreword

This document (EN ISO 11690-2:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11690-2:1996.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 11690-2:2020 has been approved by CEN as EN ISO 11690-2:2020 without any modification.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11690-2:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11690-2

Second edition 2020-10

Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery —

Part 2: **Noise control measures**

Teh STAcoustique Pratique recommandée pour la conception de lieux de travail à bruit réduit contenant des machines —
Partie 2: Moyens de maîtrise du bruit

<u>SIST EN ISO 11690-2:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021



ISO 11690-2:2020(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 11690-2:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	ntents	Page
Fore	word	iv
Intro	oduction	v
1	Scope	1
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Technical aspects of noise control	
5	Noise control at source	
	5.1 General	
	5.2 Noise control at source by design	
	5.3 Information on noise emission	
	5.4 Use of low-noise machines	
	5.5 Modification or replacement of machine components	
	5.6 Low noise working and production technologies	
	5.7 Maintenance of machines and noise control devices	8
6	Noise control on the transmission path	8
	6.1 Noise control by means of a proper spatial arrangement of the noise sources	8
	6.2 Use of noise control devices	
	6.3 Noise control by use of sound-absorbing materials	
	6.4 Sound propagation in structures and noise control measures	11
7	Noise control at the work station and s.iteh.ai)	11
8	Verification methods	12
	8.1 General <u>SIST EN ISO 11690-2-2021</u>	
	8.2 Sound sources and script a decarate of standards sign / 1920c 148-1094-4dt2-82a4-	12
	8.3 Noise control devices, 1900-152 ffsist-en-iso-11690-2-2021	12
	8.4 Workroom	
	8.5 Specified positions, work stations	
9	New technologies	
Anno	ex A (informative) Modification or replacement of machine components	14
Anno	ex B (informative) Arrangement of sound sources	16
Anne	ex C (informative) Enclosures	17
Anne	ex D (informative) Silencers	20
Anne	ex E (informative) Noise barriers and screens in rooms	21
Anno	ex F (informative) Acoustical treatment of surfaces	22
Anno	ex G (informative) Structure-borne sound insulation	24
	ex H (informative) Airborne sound insulation of partitions	
	ex I (informative) Noise control at the work station	
Anno	ex J (informative) Example of a new technology	27
Bibli	iography	29

ISO 11690-2:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 211, *Acoustics*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11690-2:1996), of which it constitutes a minor revision. The changes compared to the previous edition are editorial.

A list of all parts in the ISO 11690 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Several standards specify methods for measurement and/or evaluation of noise. The final objective of the ISO 11690 series is noise reduction.

A number of noise control measures are offered. However, in order to be effective, the most appropriate noise control measure(s) should be chosen for a given situation.

It is important when non-acoustic engineers are involved in noise control practice for these engineers to have a basic knowledge of noise emission and propagation characteristics and to understand the basic principles of noise control.

To assist in the development of noise control in the workplace, it is essential that the information contained in these recommended practices is disseminated through International Standards.

In order to reduce noise as a hazard in the workplace, individual countries have produced national legislation. Generally, such national legislation requires noise control measures to be carried out in order to achieve the lowest reasonable levels of noise emission, noise immission and noise exposure, taking into account:

- known available measures;
- the state of the art regarding technical progress;
- the treatment of noise at source;
- appropriate planning, procurement and installation of machines and equipment.

This document, together with the two other parts in the series, outlines procedures to be considered when dealing with noise control at workplaces, within workrooms and in the open. These recommended practices give in relatively simple terms the basic information necessary for all parties involved in noise control in workplaces and in the design of low-noise workplaces to promote the understanding of the desired noise control requirements.

The purpose of the ISO 11690 series is to bridge the gap between existing literature on noise control and the practical implementation of noise control measures. In principle, the series applies to all workplaces and its main functions are:

- to provide simple, brief information on some aspects of noise control in workplaces;
- to act as a guide to help in the understanding of requirements in standards, directives, textbooks, manuals, reports and other specialized technical documents;
- to provide assistance in decision making when assessing the various measures available.

The ISO 11690 series should be useful to persons such as plant personnel, health and safety officers, engineers, managers, staff in planning and purchasing departments, architects and suppliers of plants, machines and equipment. However, the above-mentioned parties should keep in mind that adherence to the recommendations of the ISO 11690 series is not all that is necessary to create a safe workplace.

The effects of noise on health, well-being and human activity are many. By giving guidelines for noise control strategies and measures, the ISO 11690 series aims at a reduction of the impact of noise on human beings at workplaces. Assessment of the impact of noise on human beings is dealt with in other documents.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11690-2:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1920c148-1094-4df2-82a4-533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021

Acoustics — Recommended practice for the design of lownoise workplaces containing machinery —

Part 2:

Noise control measures

1 Scope

This document deals with the technical aspects of noise control in workplaces. The various technical measures are stated, the related acoustical quantities described, the magnitude of noise reduction discussed, and the verification methods outlined.

This document deals only with audible sound.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11690-1:2020, Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery — Part 1: Noise control strategies

SIST EN ISO 11690-2:2021

3 Terms and definitions_{533b190e152f/sist-en-iso-11690-2-2021}

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 11690-1 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

4 Technical aspects of noise control

Noise reduction measures can be applied at source (emission), between the source and the receiver (transmission path), and at the work station (receiver) (see <u>Figure 1</u>).

When dealing with the noise emission of a machine, an installation or a production process, etc., all possible noise reduction measures should be considered (see <u>Clause 5</u> and ISO 11690-1). To determine whether noise emission is the lowest level feasible, it is necessary to consider noise emission quantities; these are given in the noise emission declaration (see ISO 11690-1:2020, Clause 8) or determined by measurements (carried out in compliance with the relevant standard).

An assessment of noise control devices such as enclosures, partial enclosures, barriers and screens, silencers, etc. can be carried out by using, for example, the insertion loss data (see 6.2).

The acoustic quality of workrooms and buildings is assessed with reference to the sound insulation regarding airborne and structure-borne sound (see 6.4), and that of workrooms with reference to sound propagation parameters (see 6.3).